

SOCIETATEA
cu raspundere limitata
MATERIMCONS

CONTRACT
de vinzare-cumpa
cu aminarea achitarii
№ 07 din 02 январа 2019

ОБЩЕСТВО
с ограниченной ответственностью
МАТЕРИМКОНС

Materimcons SRL, reprezentata prin Conducatorul Stegaru Ion, care activeaza in baza Statului, numita in continuare **Vinzator** și **Prestigiu - Az SRL** reprezentata prin Conducatorul Ciobanu Sergiu, care activeaza in baza Statului, numita in continuare **Cumparator**, au incheiat prezentul contract, prin care s-au convenit la urmatoarele:

1. OBIECTUL CONTRACTULUI

1.1. Prezentul contract are ca obiect vinzarea-cumpararea Betoane, Mortare, materiale de constructie (nisip, pietris, ciment), denumit in continuare **Marfa** și servicii de pompare a betonului.

2. PREȚUL MARFII

2.1. Prețul **Marfii** este indicat in anexa N1 a contractului.

2.2. Prețul **Marfii** poate fi modificat de catre **Vinzator** pe parcursul perioadei de desfasurare a contractului, in functie de evolutia costurilor de productie (p-ru materii prime, energie electrica, combustibil etc.) și a altor conditii de piata.

3. CONDITIILE DE PLATA

3.1. **Cumparatorul** achita **Marfa** conform prețurilor indicate in facturile fiscale, fixate de catre **Vinzator** in ziua comercializarii **Marfii**.

3.2. **Cumparatorul** se achita cu **Vinzatorul** pentru **Marfa** in termen de 30 zile dupa livrarea **Marfii**.

3.3. Suma contractului constituie 8000000.00 (opt milioane) lei.

4. CONDITIILE DE LIVRARE

4.1. Livrarea se efectueaza de la Uzina de Beton, cu transportul **Cumparatorul** sau cu transportul **Vinzatorului** contra plata.

4.2. **Marfa** este insotita de facturi fiscale si certificate de calitate.

4.3. **Marfa** se livreaza la comanda **Cumparatorul** in termen de 2 (doua) zile lucratoare.

4.4. **Cumparatorul** are obligatia de a verifica cantitatea si calitatea **Marfii** la obiect.

4.5. **Vinzatorul** este in drept de-a retine livrarea urmatoarei partied de **Marfa** pina la achitarea completa a sumei pentru partida anterioara a **Marfii**.

4.6. **Cumparatorul** in prealabil coordoneaza cu **Vinzatorul** despre existenta **Marfii** in depozitul **Vinzatorului** si pretul **Marfii**.

1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА

1.1. Предметом данного Договора является купля-продажа Бетона, Раствора, строительных материалов (песок, щебень, цемент), именуемых в дальнейшем **Товар** и оказание услуг бетононасоса.

2. ЦЕНА ТОВАРА

2.1. Цена **Товара** указана в приложении №1 к договору.

2.2. Цена **Товара** может меняться **Продавцом**, в период действия данного контракта, в зависимости от себестоимости (изменения цен на сырье, электроэнергию, топливо) и других рыночных факторов.

3. УСЛОВИЯ ОПЛАТЫ

3.1. **Покупатель** осуществляет оплату **Товара** согласно ценам указанных в налоговых накладных и в соответствии с ценами установленными **Продавцом** на дату продажи.

3.2. Расчет за полученный **Товар** производится **Покупателем** в течение 30-ти дней после поставки **Товара**.

3.3. Сумма договора составляет 8000000,00 (восемь миллионов) лей.

4. УСЛОВИЯ ПОСТАВКИ

4.1. Поставка **Товара** осуществляется с Бетонного завода транспортом **Покупателя** или транспортом **Продавца** за отдельную плату.

4.2. **Товар** сопровождается налоговыми накладными и сертификатом качества.

4.3. **Товар** поставляется по Заявки **Покупателя** поданной в течение 2 (двух) рабочих дней.

4.4. **Покупатель** обязуется проверить количество и качество **Товара** при его получении на объекте.

4.5. **Продавец** вправе задержать поставку очередной партии **Товара** до полной оплаты **Покупателем** стоимости ранее поставленной партии **Товара**.

4.6. **Покупатель** предварительно согласовывает с **Продавцом** наличие **Товаров** на складе **Продавца** и цену **Товара**.

Pentru si din numele VINZATORULUI
semnatura, stampila/подпись, печать
От имени ПРОДАВЦА



Pentru si din numele CUMPARATORULUI
semnatura, stampila/подпись, печать
От имени ПОКУПАТЕЛЯ



5. RASPUNDEREA PĂRȚILOR

5.1. Partile poarta raspundere materiale pentru neexecutarea sau executarea necorespunzatoare a obligatiunilor prezentului contract, conform legislatiei in vigoare a Republicii Moldova si a prezentului Contract.

5.2. Executarea cu intirziere a obligatiei de plata, din partea **Cumparatorului**, in conditiile prevazute de punctul 3.2. a prezentului contract, duce la plata unei penalitati in favoarea **Vinzatorului** de 0,5 (zero inreg cinci zecimi) procente din valoarea pretului al pentru fiecare zi de interziere.

5.3. In cazul neachitarii la timp de catre **Cumparator**, acesta de la inceput achita penalitatea calculata si apoi datoria de baza, plus la aceasta toate sumele transferate de catre **Cumparator** se duc la achitarea penalitatii si apoi la datoria de baza, indiferent pentru ce este intocmita dispozitia de plata si ce este scris in ea.

5.4. Plata penelitatii nu-l iscuteste pe **Cumparator** de la achitarea datoriei de baza si a obligatiunilor pentru repararea prejudiciilor cauzate **Vinzatorului** in legatura cu neexecutarea de catre **Cumparator** a obligatiilor sale din prezentul Contract.

5.5. **Vinzatorul** este in drept de a cere repararea prejudiciilor cauzate, in urma neexecutarii ori executarii necorespunzatoare a obligatiunilor din partea **Cumparatorului** din prezentul Contract. Repararea prejudiciului care este opusa de catre **Vinzator** in baza acestui punct, nu depinde de suma penalitatii, la care au fost aplicate dobinzi in conformitate cu punctul 5.2, care poate fi incasata adaugator la suma prejudiciilor cauzate.

5.6. **Vinzatorul** nu poarta nici o raspundere in urma neexecutarii ori executarii necorespunzatoare a obligatiunilor contractuale, in urma neexecutarii conditiilor prezentului Contract din partea **Cumparatorului**, si in cazul cind **Cumparatorul** nu i-a creat **Vinzatorului** conditii pentru livrarea corespunzatoare.

5.7. **Vinzatorul** garanteaza calitatea betonului si mortarului conform GOST 7473-94, in cazul in care **Cumparatorul** respecta normele de primire, instalarea si intretinerea betonului si mortarului.

5.8. **Vinzatorul** achita **Cumparatorului** penalitate 0,5% de la volumu comenzii neindeplinite in termenii ceruti, daca sa intomplat din cauza **Vinzatorului**.

Pentru si din numele VINZATORULUI

От имени ПРОДАВЦА

semnatura, stampila/подпись, печать



5. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН

5.1. За неисполнение или ненадлежащее исполнение договорных обязательств, Стороны несут материальную ответственность, предусмотренную в действующем законодательстве Р. Молдова и в настоящем договоре.

5.2. При неуплате в срок за полученный Товар согласно пункту 3.2 настоящего договора **Покупатель** уплачивает **Продавцу** пеню в размере 0,5 (ноль целых пять десятых) процента от неоплаченной в срок суммы за каждый день просрочки платежа.

5.3. В случае просрочки платежа **Покупатель** сначала погашает задолженность по начисленной неустойки, а затем по основной сумме долга. При этом считается, что суммы перечисленные **Покупателем** идут на погашение неустойки вне зависимости от назначения платежа указанных в соответствующем платежном документе.

5.4. Уплата неустойки не освобождает **Покупателя** от уплаты основной суммы долга, а так же от обязательств по возмещению любых убытков причиненных **Продавцу** в связи с неисполнением **Покупателем** своих обязательств по настоящему Договору.

5.5. **Продавец** имеет право требовать возмещения убытков причиненных при неисполнении или ненадлежащем исполнении своих обязательств со стороны **Покупателя** настоящего Договора. Требование, о возмещении убытков, которое может предъявить **Продавец** на основании данного пункта, не зависит от суммы неустойки, начисленной в соответствие с пунктом 5.2, которая может быть взыскана сверх суммы причиненного ущерба.

5.6. **Продавец** не несет какой-либо ответственности за неисполнение или ненадлежащее исполнение каких-либо обязательств, вызванных неисполнением условий настоящего Договора со стороны **Покупателя**, а также в случае, когда **Покупатель** не создал **Продавцу** условия для осуществления надлежащей поставки.

5.7. **Продавец** гарантирует соответствие качества бетона и раствора ГОСТ 7473-94, если **Покупатель** соблюдает правила приемки, укладки и ухода за бетоном и раствором.

5.8. **Продавец** выплачивает **Покупателю** неустойку в размере 0,5% от объема не выполненной заявки в указанный срок, если произошло по вине **Продавца**.

Pentru si din numele CUMPARATORULUI

От имени ПОКУПАТЕЛЯ

semnatura, stampila/подпись, печать



6. FORTA MAJORA

6.1. Dacă neexecutarea sau executarea neconforma se datorește circumstanțelor de **FORTA MAJORA**, precum definite de lege, partea care invocă **FORTA MAJORA** va fi exonerată de răspunderea prevăzută în prezentul Contract, cu condiția informării în scris cealaltă parte a circumstanțelor respective timp de 3 (trei) zile despre începutul și terminarea situației de **FORTA MAJORA**.

6.2. În cazul unor ploi abundente care nu permit încărcarea **Marfii** și apoi livrarea în termen la adresa **Cumparatorului**, **Vinzatorul** e în drept de a invoca situația de **FORTA MAJORA**.

7. PREVEDERILE FINALE

7.1. Prezentul Contract Este întocmit în două exemplare în limba română și rusă, câte un exemplar pentru fiecare parte, având putere juridică egală.

7.2. În cazul unor momente conflictuale care reies din prezentul Contract, părțile se obligă să le soluționeze pe cale amabilă. În cazul în care Părțile nu au convenit la nici un răspuns comun, atunci litigiul se va transmite la soluționare în instanțele de judecată competente a Republicii Moldova.

7.3. Prezentul Contract poate fi modificat ori completat printr-un acord în formă scrisă a Părților, care va deveni parte integrantă a prezentului Contract. Care va intra în vigoare de la ziua semnării lui de Părți.

7.4. Cedarea drepturilor din prezentul Contract de către **Vinzator** persoanelor terțe se face fără acordul **Cumparatorului**.

7.5. Prezentul Contract intra în vigoare de la data semnării de către Părți, fiind valabil până la data de 31.12.2019. Dacă la expirarea termenului prezentului Contract și Părțile nu și-au executat obligațiunile contractuale, atunci durata contractului se prelungește automat până la executarea tuturor obligațiunilor contractuale.

6. ФОРС-МАЖОР

6.1. Если неисполнение или ненадлежащее исполнение обязательств по данному Договору является следствием обстоятельств **ФОРС-МАЖОР**, сторона, которая уведомила другую сторону в письменной форме в течение 3 (трех) дней о начале и окончании **ФОРС-МАЖОРНЫХ** обстоятельств, будет освобождена от ответственности, предусмотренной в настоящем Договоре.

6.2. В случае проливных дождей, которые не позволяют осуществить загрузку и поставку **Товара** в адрес **Покупателя**, **Продавец** вправе объявить о **ФОРС-МАЖОРНЫХ** обстоятельствах

7. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ

7.1. Настоящий Договор заключен в двух экземплярах на румынском и русском языках, по одному для каждой из сторон, обладая равной юридической силой.

7.2. В случае возникновения между Сторонами споров, Стороны обязуются предпринять усилия для их разрешения путем проведения переговоров. В случае если стороны не пришли к общей позиции, их спор передается на рассмотрение компетентной судебной инстанции Республики Молдова.

7.3. В настоящий договор могут быть внесены изменения и дополнения в дополнительном соглашении в письменной форме, подписанной Сторонами, являющимся неотъемлемой частью Настоящего договора, которое вступает в силу с момента его подписания Сторонами.

7.4. Уступка прав по настоящему Договору **Продавцом** третьим лицам производится без согласия **Покупателя**.

7.5. Настоящий Договор вступает в силу с даты его подписания Сторонами и действует до 31.12.2019. В случае если у сторон на момент окончания срока действия Договора остаются невыполненными Договорные обязательства, действие Договора продолжается до полного выполнения договорных обязательств.

VINZATORUL

CUMPARATORUL

Materimcons SRL

mun. Chisinau, str. Uzinelor, 90

c/f. 1003600039839

TVA 0402070

c/d MD09AG000000022511637036

BC 'MOLDOVA-AGROINDBANK' S.A.

fil. 'Chisinau-Buiucani' AGRNMD2X832

tel./fax 022-47-38-13, 022-47-52-81

Prestigiu - Az SRL

s. Sireti, r-nul Straseni

c/f. 1005600037219

TVA 0404180

c/d MD40AG000000022512217993

BC 'MOLDOVA-AGROINDBANK' S.A. fil. nr. 6

Chisinau AGRNMD2X413

tel./fax _____

Conducatorul / **Stegaru Ion** /

L.S.



Conducatorul / **Ciobanu Sergiu** /

L.S.



ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ СОГЛАШЕНИЕ № 01
к договору купли-продажи № 06 от "29 " марта 2016 года

мун.Кишинэу

01 января 2018 года

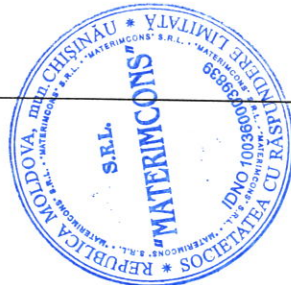
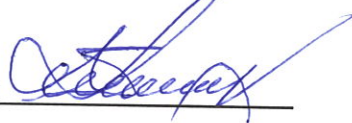
ПРОДАВЕЦ: Materimcons SRL, в лице директора Стегару Ивана, действующего на основании Устава, с одной стороны, и

ПОКУПАТЕЛЬ: Prestigiu - Az SRL, в лице директора Чобану Сергея, действующего на основании Устава, с другой стороны, а вместе именуемые Стороны, заключили настоящее дополнительное соглашение (далее по тексту - "Соглашение") о нижеследующем:

1. С 01 января 2018 года Стороны продлевают Договор купли-продажи № 06 от "29" марта 2016 года (далее по тексту - "Договор") до **31 декабря 2019 года**.
2. Пункт 3.2. заменить: Расчет за полученный **Товар** производится **Покупателем** в течение 30-ти дней после поставки **Товара**
3. Все остальные условия Договора остаются неизменными и Стороны подтверждают по ним свои обязательства.
4. Соглашение составлено в 2-х экземплярах, одинаковой юридической силы, по одному для каждой из Сторон.

ПРОДАВЕЦ:
Materimcons SRL
Фискальный код: 1003600039839

Директор
Стегару Иван



ПОКУПАТЕЛЬ:
Prestigiu - Az SRL
Фискальный код: 1005600037219

Директор
Чобану Сергея

